

Shepherding a Child's Heart Session 5 – Godward Orientation

Disclaimer: this is an automatically generated machine transcription - there may be small errors or mistranscriptions. Please refer to the original audio if you are in any doubt.

Date: 27 April 2025

Preacher: Tedd Tripp

[0 : 00] Vemos en la creación su eterno poder y su deidad. Y eso nos dice que Él es digno de adoración.

! Y qué ocurre cuando criaturas que fueron creados para Dios no le dan la adoración por la que fueron creados.

Ellos no cesan de ser adoradores. Ellos simplemente adoran y sirven a cosas creadas en vez de al creador.

Y Pablo nos habla de eso en Romanos capítulo 1. Él dice que aunque ellos conocen a Dios, versículo 21, aunque ellos conocen a Dios, no glorificaron a Dios ni dijeron gracias a Él, pero su pensión se convirtió fútil, sus corazones se despejaron, aunque ellos decían ser sabios, se convirtieron fúles y se exchangeron la gloria del Dios inmortal por imágenes que se vean como hombre inmortal, a las escuelas, animales y reptiles.

Romanos 1.21 nos dice, pues habiendo conocido a Dios, no le glorificaron como a Dios ni le dieron gracias, sino que se envanecieron en sus razonamientos y su necio corazón fue entenebrecido.

[1 : 31] Profesando ser sabios, se hicieron necios. The key word there is exchange. La palabra clave es cambiaron. They make an exchange.

Ellos hicieron un cambio. Rather than seeing God's glory, they worship and serve something in the creation. En vez de buscar la gloria de Dios, adoraron la creación.

Verse 25 says the same thing. They exchanged the truth of God for a lie and worship and serve created things rather than the creator. El versículo 25 nos dice lo mismo.

Ya que cambiaron la verdad de Dios por la mentira, honrando y dando culto a las criaturas antes que al creador. So if our children don't see God, de forma que si nuestros niños no ven a Dios, they don't see the glory of God.

Si no ven la gloria de Dios. If they don't see the worthiness of God. Si no ven el valor de Dios. If they fail to worship God. Si ellos fracasan al adorar a Dios.

[2 : 25] They will end up worshiping something else. Terminarán adorando otra cosa. But they're gonna worship because they're made for God. But they're uniquely designed as worshiping beings.

Están diseñados para ser adoradores. And so all of our children are worshipped. Are worshippers. De forma que todos nuestros niños son adoradores. And they love to be awed.

They love to be in awe of something. Y ellos aman el ser asombrados. They love to marvel at things. Ellos aman el maravillarse de las cosas.

They go out into the world every day. To find something to dazzle them. Ellos salen al mundo cada día. A encontrar algo que los impresione. I think that's why we love to watch sports on TV.

Pienso que por eso es que nosotros amamos. Observar los deportes en televisión. We can see these athletes do these amazing things. That we ordinary people cannot do. Nosotros queremos justo ver a los atletas.

[3 : 24] Hacer estas cosas impresionantes. Que nosotros las personas ordinarias no podemos hacer. That's uniquely human. Eso es muy particularmente humano. Do you know there are no diving competitions for penguins in the Antarctic.

Sabemos que no hay competencias de buceo o de inmersión para los pingüinos en el Ártico. They dive off the ice. They form these perfect dives. No one scores them.

Ellos se sumergen en la profundidad del mar. Y nadie evalúa cuántos puntos tienen por eso. Human beings do that. Los seres humanos hacen eso. Or think of a brown bear in the great northwest.

O pensemos de un oso, un grizzly bear en el west, en el noreste. And he grabs a salmon out of the Columbia River. He grabs a fish out of the Columbia River.

Captura un pescado en el río Columbia. What an amazing feat of athleticism. Qué hecho.

[4 : 26] Qué hazaña tan asombrosa. You try that sometime. Trata de hacer eso tú alguna vez. But no one is on the shore applauding. Pero nadie está en la costa applauding.

There are no bears there saying, wow, I love the way Big Brown does it. No hay ningunos otros osos mirándolo diciendo, wow, qué tremendo lo hace el grandote oso. Little bears don't grow up with posters of Big Brown in their room.

Los osos pequeños no crecen con imágenes del oso grande en su cuarto. That's uniquely human. See, human beings are designed for worship.

Los seres humanos están diseñados para la adoración. And we will find something to worship. Y encontraremos algo que adorar. We cannot help ourselves. No podemos evitarlo. So what I want you to see is your children are uniquely designed as worshipers.

Queremos que vean que los niños están de manera particular diseñados para la adoración. Now what are we talking about when we talk about bowing to idols? ¿Qué estamos hablando cuando decimos de postrarse ante ídolos?

[5 : 35] We're talking about those idols of the heart. Estamos hablando de los ídolos del corazón. Things, for example, like power and influence. Cosas como, por ejemplo, el poder y la influencia.

Nuestros niños muchas veces son impulsados a controlar las personas alrededor de ellos.

Or we think of things like pride and performance. O pensamos en cosas como el orgullo y cómo hacer las cosas. Algunos niños son motivados a realizar actos.

And they love the praise of man that comes when you perform well. Y les encanta la alabanza de los hombres cuando hacen las cosas bien. Or possessions. O posesiones. Some children have a lust for possessions.

Hay niños que tienen un deseo exagerado por las posesiones. And they're very protective of their possessions. Y son muy protectores de sus posesiones. And when they leave the house, they want you to assure them that no one will touch their possessions while they're gone.

[6 : 43] Y cuando ellos se van de la casa, quieren que les asegure que nadie va a tocar lo de ellos cuando están ausentes. Or we could think of pleasure and sensuality. Podemos pensar de placer y de sensualidad.

Some children love the rush of going places and doing exciting things. Hay niños que les encanta el excitamiento de ir a lugares nuevos y ver cosas.

And when there's not something adrenaline pumping to do, they're bored and there's nothing to do. Y cuando no es algo que produce que su adrenalina corra por sus cuerpos, ellos se aburren rápido.

Or we could think of the fear of man. Podemos ver el temor a los hombres. That obsessive concern with what will others think of me. Que nos obsesiona pensando que otros pensarán de nosotros.

Or the other side of that coin, the desire to be approved by others. Y el otro deseo, de la otra cara de la moneda, de tener la aprobación de los otros. Or friendship.

[7 : 40] O la amistad. Or being cool, being the person that knows what's going on. O ser la persona que a todo el mundo le cae bien, que sabe todo lo que está pasando alrededor. The illustrations never end.

Las ilustraciones son infinitas. But here's the picture. Your children are instinctively worshipers.

Pero el cuadro que queremos dejar es que nuestros niños son instintivamente adoradores.

And one of your most important callings is to hold off your children the glory of God. Because your children will never have right thoughts about themselves until they have right thoughts about God.

Porque tus niños nunca tendrán pensamientos correctos acerca de sí mismos. Hasta que no tengan pensamientos correctos acerca de Dios. And they will never be able to interpret the things that come to them in life correctly unless they understand who God is.

Y nunca serán capaces de interpretar las cosas que les pasan a ellos a menos que ellos no sepan pensar quién es Dios. Now, if you wanted to find one passage that shows this calling for parents, it's Psalm 145.

[8 : 52] Si queremos ver un pasaje que nos muestra este llamado a los padres, es el Salmo 145. And we're going to read this passage and I'll make some comments on it as we go.

Y leeremos este pasaje y luego voy a hacer algunos comentarios acerca de él. The psalmist begins, I will exalt you, my God the King. I will praise your name forever and ever. Every day I will

praise you and extol your name forever and ever.

Great is the Lord and most worthy of praise. His greatness no one can fathom. Y el Salmo comienza, te exaltaré, mi Dios, mi Rey. Bendeciré tu nombre eternamente y para siempre. Cada día te bendeciré y alabaré tu nombre eternamente y para siempre. There's a greatness to God that is impossible for us to ever fully understand or grasp.

Hay una grandeza en Dios que es imposible para nosotros comprender completa y exhaustivamente. Now verse 4 is the parenting part of this psalm.

[9 : 50] Ahora el versículo 4 es la parte de la paternidad en nosotros. One generation will commend your works to another. Generación a generación celebrará tus obras.

That's what God is calling us to do. Eso es lo que Dios nos llama a hacer. To commend the works of God to our children. Mostrar la obra de Dios a nuestros niños. And you might think, well what will I say to them?

How do I do that? Y tú podrías preguntar, ¿cómo hago eso? And the passage gives us categories.

Y el pasaje nos da clasificaciones. In the last half of verse 4, they will tell of your mighty acts.

Y en la última parte del versículo 4 nos dice, y anunciarás tus poderosos hechos. Think of all the things that could be listed as mighty acts of God. Piensa de todas las cosas que pueden ser dichas acerca de los actos poderosos de Dios.

They will, verse 5, they will speak of the glorious splendor of your majesty. Versículo 5. En la hermosura de la gloria de tu magnificencia y en tus hechos maravillosos meditaré.

[10 : 55] There's a whole other category. Hay otra categoría totalmente distinta. The majestic splendor of God. El esplendor majestuoso de Dios. I will meditate on your wonderful works.

Meditaré en tus maravillosas obras. They will tell of the power of your awesome works. Hablarán del poder de tus obras asombrosas. Think of the power of God. Pensemos en el poder de Dios. We have a God who speaks words and galaxies come into existence. Tenemos un Dios que habla palabras y las galaxias vienen a la existencia. I will proclaim your great deeds.

Proclamaré tus grandiosos hechos. They will celebrate your abundant goodness. Ellos celebrarán la abundancia de tu bondad. Think of all the things you could talk about under the heading of the goodness of God.

Pensemos en todas las cosas bajo las cuales el encabezado podemos hablar de la bondad de Dios. They will celebrate. They will joyfully sing of your righteousness.

[11 : 54] Ellos gozosamente cantarán de tu justicia. Notice there are attributes of God. Notemos los atributos de Dios. The Lord is gracious and compassionate. El Señor es un Dios de gracia y compasivo.

He is good to all. Él es bueno a todos. He has compassion on all that he has made. Él tiene compasión de todo lo que ha creado. Todo lo que has hecho te alabará, oh Señor.

Tus santos te exaltarán. They will speak of the glory of your kingdom and speak of your might so that all men may know of your mighty acts and the glorious splendor of your kingdom.

Ellos hablarán de la grandeza de tu gloria y tus actos hablarán de la gloria de tu reino. These are things for us to talk to our kids about. Estas son cosas para hablar a nuestros niños.

This is the God of glory. Este es un Dios de gloria. He is a kingdom that is, as it says in verse 13, is an everlasting kingdom. Tiene un reino, como dice en el versículo 13, que es un reino eterno.

[12 : 57] His dominio will continue throughout all generations. Su dominio continuará por todas las generaciones. Your children need to hear about this. Tus niños necesitan escuchar esto. The home is the place where they need to hear about this.

En el hogar, es el lugar donde ellos necesitan escuchar estas cosas. More attributes of God. Más atributos de Dios. The second half of verse 13.

The Lord is faithful to all of his promises and loving toward all he has made. Miremos a la segunda parte del versículo 13. El Señor es fiel a todo lo que él ha hecho. The Lord upholds all who fall down.

All who fall, he lifts all who are bowed down. El Señor sostiene y escucha todos lo que han caído.

The eyes of all look to you and you give them their food at the proper time.

Los ojos del Señor miran a Él y Él nos da el alimento al tiempo apropiado. You open your hand and satisfy the desires of every living thing.

[13 : 55] Abre tu mano y satisfaces el deseo de todo ser viviente. What a glorious God. Que Dios tan glorioso. The Lord is righteous in all of his ways, loving toward all he has made.

El Señor es justo en todos sus caminos y misericordioso en todas sus obras. The Lord is near to all who call on him, who all call on him in truth. Cercano está Jehová a todos los que le invocan, a todos los que de veras le invocan.

He fulfills the desires of those who fear him. He hears their cry and saves them. Cumplirá el deseo de los que le temen, oír a sí mismo el clamor de ellos y los salvará.

The Lord watches over all who love him, but all the wicked he will destroy. Jehová guarda a todos los que le aman, mas destruirá a todos los impíos. My mouth will speak in praise of the Lord.

Let every creature praise his holy name forever and ever. La alabanza de Jehová proclamará mi boca y todos bendigan su santo nombre eternamente y para siempre.

[14:53] One of our most important parenting jobs is to show our children the glories of God. Uno de nuestras labores de padres más importante es mostrar a nuestros niños la gloria de Dios.

Because we want them to see that the deepest and most profound joys human beings can experience have to do with knowing God. Queremos ver que una de las experiencias más profundas que ningún ser humano o todo ser humano puede tener es conocer la gloria de Dios. Now I want to take a fast survey of a number of psalms with you. Ahora quiero ir rápidamente por un número de versículos diferentes de los salmos. Psalms 4, verses 6 and 7. El salmo 4, versículos 6 y 7.

The psalmist says, Muchos son los que dicen, ¿En quienes nos mostrará el bien?

Alza sobre nosotros, oh Jehová, la luz de tu rostro. Tú diste alegría a mi corazón mayor que la de ellos cuando abundaba su grano y su mostro. There's a contraste aquí entre los apetitos y los placeres en comparación al gozo impresionante de conocer a Dios.

[16:26] And if you watch your children, you see them trying to satisfy their deepest needs in something other than God. Y si observas a tus niños, los ve tratando de satisfacer sus necesidades más profundas en otras cosas que no son Dios.

And I love the word picture of this psalm. Me encanta la palabra que muestra aquí en este salmo. You have filled my heart with greater joys.

Tú has llenado mi corazón con mayor gozo. Than when grain and new wine abound. Que cuando el grano y el vino abundaban. The psalmist is writing in a non-technical age.

El psalmista está escribiendo en una edad sin tecnología. There was no science of food preservation. No había ninguna ciencia acerca de preservar los alimentos. No ability to freeze things or can things.

Ninguna habilidad de refrigerar ni enlatar nada. You have this brief window in the season when there's an abundant harvest. Tú tenías este periodo pequeño en la temporada donde había una cosecha abundante.

[17:29] And you may as well devour it because you have no ability to preserve it. Y tú tienes que devorar el alimento en poco tiempo porque no tienes habilidad de preservarlo. You're going to live on dried and salted stuff the rest of the year.

Tú vas a vivir de cosas secas y saladas el resto del año. Can you imagine the joy of harvest?

Puedes imaginarte el gozo de la cosecha? That's the picture here.

Este es el cuadro aquí. You have filled my heart with greater joys. Tú has llenado mi corazón con mayor gozo. We want our children to see the greatest joys you can experience as a human being have to do with God.

Queremos ver que el mayor gozo que un ser humano puede experimentar en su vida está relacionado con Dios. It's not about going places or having things. No es acerca de ir a lugares o obtener posiciones, cosas.

It's about God. Es acerca de Dios. It's a message your children need to hear all the time. Es un mensaje que tus niños necesitan oír todo el tiempo. Children, you're made for God. Niños, ustedes fueron creados para Dios.

[18:29] Your greatest joys will be found in knowing God. Su mayor gozo va a ser encontrado en conocer a Dios. Psalm 16. El Salmo 16. Just the last verse here.

You have made known to me the path of life. You will fill me with joy in your presence. With eternal pleasures at your right hand. El último versículo 11.

Me mostrarás la senda de la vida en tu presencia y plenitud de gozo. Delicias a tu diestra para siempre. There are joys and pleasures and delights to be found in God.

Hay placer y deleite que se encuentra en Dios. The greatest beauty. La mayor belleza. The highest value. El mayor valor. The deepest satisfaction.

La más profunda satisfacción. The longest lasting joys. El gozo más duradero. The most satisfying delights. El deleite más satisfactorio.

[19 : 26] Eternal pleasures. Placeres eternos. Pleasures that will never, never fade away. Placeres que nunca se desvanecerán.

They're found in God. Son encontrado en Dios. And you see your children every day pursuing pleasure. Y ves a tus niños cada día buscando el placer. They're looking for something that will give them joy and satisfaction.

Ellos están buscando algo que les den gozo y satisfacción. And they're trying to satisfy their need for pleasure in something all the time. Y están tratando de satisfacer su necesidad por placer todo el tiempo.

And it fits their deepest needs as human beings when we hold out for them the truth that God alone will satisfy our need for pleasure. Y tenemos que tratar de alimentar ese deseo de placer y necesidad que ellos tienen.

Psalm 27. Psalm 27. The psalmist is facing various difficulties. In verse 2 he says, When evil men advance against me to devour my flesh.

[20 : 36] El versículo 2 dice, When my enemies and foes attack me, they will stumble and fall. When my enemies and foes attack me, they will stumble and fall. When they were against me, they will stumble and fall.

Though an army besieged me, my heart will not fear. Aunque contra mí, un ejército acampe contra mí, no temerá mi corazón. Though war break out against me, even then I will be confident.

Aunque contra mí se levante guerra, yo estaré confiado. Now think of these difficulties. Pensemos de estas dificultades. Evil men trying to devour my flesh. Homres malignos tratan de devorar mi carne.

Enemies and foes attacking me. Los enemigos me están atacando. War breaks out against me. Guerra se levanta contra mí. I have an army in pursuit of me. Tengo un ejército en contra mía.

One request of God. Una sola petición a Dios. What's that request? ¿Cuál es esa respuesta? It's not, Lord, deliver me. Get me out of this mess. No es Señor. Sácame de este problema.

[21 : 36] It's, oh, that I might dwell in the house of the Lord all the days of my life to behold the beauty of the Lord. Sino que pueda yo morar en la casa del Señor todos los días de mi vida.

Because in the day of trouble, he will lift me up and he'll set me on a rock. Porque en los días de problema, él me liberará y me pondrá sobre una roca. You see, the greatest deliverance you can ever experience is not the deliverance of having circumstances change.

La mayor liberación que puedes tener no es la liberación de que tus circunstancias sean cambiadas. It's the deliverance of knowing God. Es la liberación de conocer a Dios. The comfort of God's presence in the midst of those circumstances.

Es el confort, el consuelo de la presencia de Dios en medio de esas circunstancias. You see your children sometimes longing for deliverance.

Ve tus niños muchas veces anhelando ser liberados. And we want to help them to see the glories of God. Y lo queremos ayudar a ver la gloria de Dios. Psalm 36.

[22 : 38] El salmo 36. Verse 5, the psalmist is, says, your love, O Lord, reaches to the heavens.

En el versículo 5 dice, Jehová, hasta los cielos llega tu misericordia. He looks for a word picture to describe how great the love of God is. Él está buscando por una palabra que pueda describir tan profundo es el amor de Dios.

It reaches to the heavens. Alcanza los cielos. Your faithfulness to the skies. Tu fidelidad hasta los cielos. It goes into the skies, into the clouds, beyond our ability to see.

Él va más allá de los cielos, más allá de su habilidad de donde Él pueda ver. Your justice, excuse me, your righteousness is like the mighty mountains.

Tu justicia es como los montes de Dios. Like the snow-capped peaks of the Himalayan mountains.

Tu juicio es como abismo grande. And your justice is like the great deep.

[23 : 46] Tu justicia es como los abismos grandes. Like these crevices in the ocean that go down 36,000 feet. Como estos cráteres en el océano que van más allá de 30,000 pies de profundidad.

And then I want you to notice the richness of the language in verses 7-9. Queremos que ver ahora la riqueza del lenguaje en los versículos de 7-9. How priceless is your unending love.

Both high and low among men find refuge in the shadow of your wings. Cuán preciosa, oh Dios, es tu misericordia. Por eso los hijos de los hombres se amparan bajo la sombra de tus alas.

They feast on the abundance of your house. Serán completamente saciados de la grosura de tu casa. Y tú los abrevarás del torrente de tus delicias.

Porque contigo está el manantial de la vida. En tu luz veremos la luz. Oh, queremos ayudar a nuestros niños a que ellos puedan beber plenamente de la plenitud de Dios.

[24 : 59] Y puedan festejar de la abundancia de la casa de Dios. Psalm 65. Psalm 66.

The psalmist says, praise awaits you in Zion. To you our prayers will be fulfilled. Oh, you who hear prayer, all men will come to you.

Aclamad a Dios con alegría a toda la tierra. Cantad la gloria de su nombre. I'm sorry, I meant Psalm 63, forgive me.

Vamos a dar un paso atrás, a Psalm 63. Oh God, you are my God. Earnestly I seek you. My soul thirsts for you. My body longs for you in a dry and weary land where there is no water.

Dios mío, Dios mío eres tú. De madrugada te buscaré. Mi alma tiene sed de ti. Mi carne te anhela en tierra seca y árida donde no hay aguas. As a place to satisfy your children's thirst, this world is a desert.

[26 : 01] Como lugar que pueda satisfacer la sed de nuestros niños. Este mundo es un desierto.

But I've seen you in the sanctuary and beheld your power and your glory. Because your love is better than life, my lips will praise you, will glorify you.

And I will praise you as long as I live. And in your name I will lift my hands. My soul will be satisfied with the richest of foods. With singing lips, my mouth will praise you.

Porque mejor es tu misericordia que la vida. Mis labios te alabarán. Así te bendeciré en mi vida. En tu nombre alzaré mis manos. Do you remember the story about John Bunyan?

¿Recuerdan la historia de Juan Bunyan? John Bunyan was a Puritan preacher in the 17th century. Era un predicador puritano en el siglo XVII. He spent 12 years in prison.

Estuvo por 12 años en prisión. Because he was taken out of his pulpit. Porque fue sacado de su iglesia. And he longed for his family in those years of imprisonment.

[27 : 05] Y él anhelaba estar con su familia en esos días de prisión. And he says that during that imprisonment, God showed him this truth. Y durante ese tiempo en prisión, Dios le mostró esta verdad.

That not only was God infinitely more satisfying than worldly pleasures. Que no solamente fue Dios. Era Dios infinitamente más satisfactorio.

Satisfacía más que todos los placeres de este mundo. But he was even more satisfying than the sacred pleasures of home and family. Pero él era también aún más satisfactorio que los placeres de la familia y del hogar.

No wonder the psalmist says in Psalm 73, verse 25. Whom have I in heaven but you? No es de maravillarse entonces que el psalmista diga en el Salmo 73, versículo 25.

¿A quién tengo en los cielos sino a ti? And being with you I desire nothing else. Y fuera de ti nada deseo. My heart and my flesh may fail. But God is the strength of my heart and my portion forever.

[28 : 08] Mi corazón y mi carne desfallecen. Mi roca y mi porción es Jehová de los ejércitos por siempre. Psalm 81, 10.

Salmo 81, 10. It was a life verse of George Muller. Ese fue un versículo de vida para Jorge Muller. George Muller was a great man of faith in England.

Fue un gran hombre de fe en Inglaterra. And he had orphanages where he cared for children.

Tenía orfanatorios donde él cuidaba a muchos niños. And God provided for them miraculously time and again.

Y Dios proveyó para ellos milagrosamente una y otra vez. And his favorite verse was this, was verse 10. Open wide your mouth and I will fill you. Y su versículo favorito era Salmo 81, versículo 10.

Abre tu boca y yo la llenaré. And at the end of this psalm it says in verse 16. You would be fed with the finest of wheat with honey from the rock when I satisfy you. Y en el versículo 16 dice.

[29 : 12] Le sustentaré a Dios con lo mejor del trigo y con miel de la peña les saciaría. If we want our children to have a reason to sing on Sunday. We've got to give them a glorious God.

If we want them to turn away from the temptation to sin.

We have to give them a glorious God. If we want them to think of noble things.

If we want them to think of noble things. More important things than just getting an education and a good job and making a lot of money. Cosas más importantes que tener una buena educación. Un buen trabajo y tener dinero. We've got to give them a glorious God. Tenemos que darle un Dios glorioso. If we want them to have a reason for confidence when life seems to spin out of control. [30 : 09] We've got to give them a glorious God. Si queremos darle algo en lo cual ellos puedan tener confianza cuando la vida está fuera de control. Tenemos que mostrarle un Dios glorioso.

I like the way John Piper talks about this. Me gusta la forma en que John Piper lo ilustra. He says God has to be the massive sun at the center of the solar system of our life. Dios tiene que ser como el sol gigantesco en el centro del sistema solar de nuestras vidas. Because it's only God's weightiness and mass that will keep the planets of our life in the proper orbit.

Porque es solamente el peso y la gravedad de un Dios así que mantendrá los planetas de nuestra vida en orden. So if the planets of your children's education.

Así que los planes educacionales de tus niños. And their relationships. Y de su relación. And their career. Y sus carreras. And their marriage one day.

[31 : 08] Y sus matrimonios algún día. Are all going to be kept in the proper orbit. God must be the sun at the center of the solar system of their lives. Para que todo eso se mantenga en el orden apropiado.

Dios tiene que ser el sistema solar de sus vidas. Do you remember the kingdom parable in Matthew chapter 13? ¿Recuerdan la parábola del reino de Mateo 13? Jesus says the kingdom of heaven is like this.

Jesucristo dice el reino de los cielos es así. This man is going through a field and he finds a treasure in the field. Un hombre está caminando por el campo y encuentra tesoros en el campo. Do you remember what he does after he finds the treasure?

¿Recuerdan lo que él hizo cuando encontró el tesoro? He buries it again. Él lo enterró nuevamente. He looks around. He hopes no one else has seen the treasure. Miró alrededor y esperaba que nadie encontrara el tesoro.

And it says in his joy he went out and he sold everything that he had so that he could come back and buy the field and possess the treasure. Y en su gozo fue y vendió todo lo que tenía para ir y comprar ese terreno y obtener el tesoro.

[32 : 11] And Jesus says that's what the kingdom of heaven is like. Y eso dice Cristo, eso es lo que es el reino de Dios. See until our children are persuaded I must have God.

Hasta que nuestros niños no sean persuadidos de que yo debo tener a Dios. I don't care what it costs. No me importa lo que me cueste. I will sell everything. Venderé todo lo que tenga que vender.

But at all costs I must have God. Pero cueste lo que cueste debo tener a Dios. Until they're persuaded of that they will never truly know him. Hasta que ellos no estén persuadidos de eso nunca lo conocerán.

Now they might play church. Ellos podrían jugar a la iglesia. They might even be go on team mission trips. Pueden ir en algunos viajes misioneros.

But until they're persuaded I must have God they will never truly know him and serve him. Pero hasta que no estén persuadidos de que en realidad deben tener a Dios nunca lo conocerán.

[33 : 09] See what is going to keep your children in a culture in which perversion is mainstream entertainment. What will have enough weight?

What will have enough mass to hold them? What will enlarge their souls so much that the things in this world will grow strangely dim?

What will engrandecerá sus almas tanto y tanto que las cosas de este mundo se encogerán? Think about this man who sells everything to possess the treasure in the field.

Pensemos de este hombre que vendió todo para obtener el tesoro del terreno. What motivates him? ¿Qué lo motivó? Is he motivated by a sense of duty? Él fue motivado por un sentido del deber.

Is he thinking wouldn't you know I'd have to find the treasure in the field? No sabes tú que yo tengo que encontrar el tesoro? I hate it when this happens to me. Yo odio cuando esto me pasa.

[34 : 20] Now I'm going to have to sell everything so I can buy the field and possess the treasure. Ahora tengo que vender todo lo que tengo para encontrar el terreno ese y comprar el tesoro. I wish

I would have gone home the other way.

Pensé que debí haberme ido para mi casa por el otro lado y no toparme con esto. See that's absurd isn't it? Eso es absurdo no lo es. He can't believe his good fortune. His heart's pounding. And it says in the passage full of joy. He sells everything. Because he's seen something of greater value.

And he says nothing else matters I must have the treasure. And we want our children to see the glory of God in the face of Jesus.

Queremos que nuestros niños vean la gloria de Dios en la faz de Jesucristo. Porque él es el lirio de los valles. He's the bright and morning star. Él es la estrella brillante de la mañana.

[35 : 24] He's the one that is altogether lovely. Él es que es completamente amor. And once they see that they will realize there's nothing else on this earth worth living for.

Y cuando ellos vengan eso verán que no hay nada más digno de vivir la vida que eso. Now, why is this so important? What we do with God determines how we interpret life.

Lo que hacemos con Dios determina cómo interpretamos la vida. We don't live out of the facts and circumstances of our existence. Nosotros no vivimos de las circunstancias y de los hechos de nuestra vida.

We interpret those facts and circumstances. Nosotros interpretamos esas circunstancias y hechos. And the being and existence of God is the basis for getting the interpretation right.

Y el ser y la existencia de Dios es la base por la que podemos tener las interpretaciones correctas. And secondly, solid and lasting joys are only found in knowing God.

[36 : 28] En segundo lugar, gozos duraderos solamente son encontrados en Cristo. It's in His light that we see light. It's in His light that we see light.

We were made for God. We were made for God. We were made for God. And we'll be restless until we find rest in Him. And we'll be restless until we find rest in Him. And we'll be restless until we find rest in Him.

The third thing I want us to see is that you must be a parent who is dazzled by God. Because a sense of the glory of God is caught when you're around people who are also full of the glory of God. Because a sense of the glory of God is captured when we're around people who are captivated by the glory of God. But I have an observation to make.

But I have to make an observation. Many parents are actually feeding the idols for their children. Muchos padres están alimentando los ídolos para sus hijos.

[37 : 42] We take delight in their delight in the gifts we can give them. Nosotros nos deleitamos en su deleite de los dones que nosotros le damos.

We fill their lives with all kinds of pleasures and sensations. Llenamos su vida de todo tipo de placeres y sensaciones. We fill their time with developing personal performance skills.

Llenamos su tiempo en que ellos desarrollen habilidades de realizar cosas. And we actually are reflecting the coins of value in a culture that is turned away from God.

Estamos reflejando el valor de las monedas en una cultura que se ha alejado de Dios. And we are hoping that somehow, some way they're going to come to see that the life that is truly life is found in God.

Y de alguna manera, de esa forma, pensamos que ellos van a empezar a ver la luz de Dios que es la luz de la vida. But we're putting more energy into these other things rather than into showing them God.

[38 : 45] Pero estamos poniendo más energía en las otras cosas que mostrarle a Dios. Obviously, you've got to be a person that's dazzled by God if you're going to help your children be dazzled by God.

Y obviamente, tú debes ser una persona que esté deslumbrado por Dios si vas a ayudar a tus niños a que ellos sean deslumbrados por Él. I have a little quote from Jonathan Edwards.

Tengo una pequeña cita de Jonathan Edwards. He says, it is one thing to believe that God is holy and gracious. Una cosa es creer que Dios es santo y lleno de gracia.

It's a different thing to have a sense on your heart of the loveliness of His holiness and grace. Pero otra cosa es tener un sentido en tu corazón de su amor y de su gracia.

He said, it's like the difference between believing that honey is sweet. Es la diferencia entre creer que la miel es dulce. And having the taste of His sweetness in your mouth.

[39 : 48] Y tener la dulzura de la miel en tu boca. You see, if we're going to help our children see God's glory, we've got to have the taste of Him in our mouth.

Si nosotros vamos a enseñar a nuestros niños a ver la gloria de Dios, nosotros tenemos que tener el sabor de Dios en nuestras bocas. Because you cannot give away something you don't possess. Porque tú no puedes dar lo que tú no posees. I want to encourage you with the fact that our children can get it. Quiero hacer... Our children can see God's glory.

Destacar el hecho de que nuestros niños pueden ver la gloria de Dios. One of our sons was in high school. Uno de nuestros niños estaba en la secundaria.

And he went for a swim at the waterfalls below our house. Y él fue a nadar. Y la catarata estaba cerca de nuestra casa.

[40 : 47] And on his way back to the house, he picked a bouquet of flowers for his mother from along the path. Y cuando él estaba retornando a la casa, recogió unas flores para llevárselas a su madre a la casa.

And he put them in a jar and put them on the kitchen table. Y él la puso en un jarrón en la mesa de la cocina. And he said, well, they look better in real life.

Y dijo, bueno, pero las flores lucían mejor cuando estaban en vida. I think I'm not very good at arranging flowers. Dijo, pienso que no soy muy bueno arreglando las flores.

They reminded me at the end of Psalm 67 when I saw them. Me recordaron el final del Psalm 67 cuando las vi. Earth has yielded up its plenteous harvest. La tierra dará una cosecha abundante. God, our own God, will bless us. Dios, nuestro Dios, nos bendecirá. God will bless us and all the ends of the earth will fear and bless his holy name. Dios nos bendecirá y todos los términos de la tierra bendecirán su santo y precioso nombre.

[41 : 53] I suppose someday I'll actually understand the whole concept of that. Yo me imagino que algún día yo entenderé todo el concepto de eso. I suppose the psalmist did. Yo pienso que el psalmista lo hizo.

I'm afraid that my understanding of reality is terribly limited. Estoy, pienso que mi comprensión de la realidad es tremendamente limitado. No wonder Moses' face glowed after he was on the mountain. No es de maravillarse que Moisés resplandecía su rostro cuando él estuvo en la montaña. The best I can do sounds so much like just words. Lo mejor que yo puedo hacer simple y llanamente son palabras.

That I'm shocked at my dullness. Que estoy yo atónito de mi falta de sentido, de agudez. Oh well, so much for man's greatness.

Oh, mucho es demasiado de la grandeza del hombre allá con eso. If I could comprehend the essence of God. Si pudiese comprender la esencia de Dios.

[42 : 53] Then I would just have an inferior God or a superior human. Yo tendría entonces un Dios inferior o un ser humano superior. Praise God I can't. Gloria a Dios, no puedo.

I share that to say our kids can get it. Quiero mostrar eso, mostré eso para mostrar que nuestros niños pueden ver la gloria de Dios. We need to hold out for them God's glory.

Tenemos que mostrarle la gloria de Dios. And then, finally, did you ever, did you ever think about this? The glory of God is the heart of everything for us as God's people.

Pensate alguna vez acerca de esto, que la gloria de Dios es todo para nosotros. The Christian life begins with glory. La vida cristiana comienza con gloria.

God shines his light into our hearts so we see the light of the knowledge of the glory of God in the face of Jesus. Dios ilumina, manda su luz sobre nosotros para que nosotros veamos el resplandor de su gloria en la faz de Jesucristo.

[44 : 03] That's where Christian life begins. Ahí es que comienza la vida cristiana. And Christian growth progresses as we see his glory. Y el crecimiento cristiano avanza a medida que vemos su gloria. In 2 Corinthians 3.18.

En 2 Corinthians 3.18. It says, we with unveiled faces behold the glory of God. Porque nosotros con caras descubiertas miramos la gloria de Dios.

And we are transformed into his image from glory to glory. Y somos transformados como a su imagen de gloria en gloria. So the Christian life begins with glory. Así que la vida cristiana comienza con gloria.

Christian life progresses as we see God's glory. Progresa a medida que vemos la gloria de Dios. And one of the most important things we can do as parents is to show the glory of God to our

children.

Y una de las cosas más importantes que podemos hacer como padres es mostrar la gloria de Dios a nuestros hijos. And you see it's the glory of God that will enable them to interpret the shaping influences of life correctly.

[45 : 05] Es la gloria de Dios los que los capacitará a interpretar la gloria de las cosas de este mundo a la luz de Dios. So one of the greatest things you could do for your children would be to get yourself before God again.

Una de las cosas que tú puedes hacer por tus niños más valiosas es tú exponerte a esa gloria. So that you are freshly dazzled by his glory. De forma que tú estás constantemente vislumbrado por esa gloria.

So you can bring his glory to your kids. De forma que tú puedas llevarle esa gloria a tus niños. Now if you feel moved by these truths. Si te sientes conmovido por estas verdades.

And yet they seem distant from your experience. Y ellas no obstante parecen distantes de lo que tú experimentas en tu vida. What are you going to do with that? ¿Qué tú vas a hacer con eso?

You can't go inside with self-condemnation. No vayas ahora a autocondenarte. Because that doesn't move you to God. Porque eso no te va a llevar a Dios. It moves you to your own efforts.

[46 : 17] You've got to go to God. Debes ir a Dios. Say God I fail to show my kids your glory as I ought. Decir Dios yo he fallado en mostrarles a mis niños tu gloria.

And I need your grace and your strength. And he will enable you to enthrone God. And to find delight in God.

And to find delight in God. So that you can bring the delights of God to your children. De forma que puedas traer el deleite de Dios a tus niños. Amen. Amen.

Amen. Do you want to?

Okay. We'll do it next time. Let's pray.